

3. Przewiduje się, że otwarcie wyżej wymienionych przejść granicznych nastąpi równocześnie.

4. Niniejsze porozumienie zawarte zostaje w języku niemieckim i polskim, przy czym każde brzmienie jest w jednakowym stopniu wiążące.

Jeżeli Rząd Rzeczypospolitej Polskiej zaakceptuje propozycję Rządu Republiki Federalnej Niemiec, niniejsza nota oraz wyrażająca zgodę Rządu Rzeczypospolitej Polskiej nota — odpowiedź Ministerstwa Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej stanowiąc porozumienie między Rządem Republiki Federalnej Niemiec a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej, które wejdzie w życie z datą noty — odpowiedzi Ministerstwa Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej.

Ambasada Republiki Federalnej Niemiec korzysta z okazji, by ponowić Ministerstwu Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej wyrazi najwyższego szacunku.”

Ministerstwo Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej ma zaszczyt zakomunikować, że Rząd Rzeczypospolitej Polskiej wyraża zgodę na powyższe i proponuje, aby nota Ambasady Republiki

Federalnej Niemiec i niniejsza nota stanowiły Porozumienie między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o zmianie załącznika nr 2 do Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o przejściach granicznych i rodzajach ruchu granicznego, sporządzonej w Bonn dnia 6 listopada 1992 r., które wejdzie w życie w dniu otrzymania niniejszej noty.

Jednocześnie Ministerstwo Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej zwraca się z uprzejmą prośbą, w razie wyrażenia zgody przez Rząd Republiki Federalnej Niemiec na powyższe, o przekazanie informacji o dacie otrzymania niniejszej noty przez Stronę niemiecką w celu prawidłowego ustalenia daty wejścia w życie Porozumienia.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej korzysta z okazji, aby ponowić Ambasadzie Republiki Federalnej Niemiec wyrazi swojego wysokiego poważania.

Warszawa, dnia 28 lipca 2000 r.

120

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 4 czerwca 2001 r.

w sprawie zatwierdzenia Porozumienia z dnia 28 lipca 2000 r. między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o zmianie załącznika nr 2 do Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o przejściach granicznych i rodzajach ruchu granicznego, sporządzonej w Bonn dnia 6 listopada 1992 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie art. 6 ust. 3 w związku z art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 14 kwietnia 2000 r. o umowach międzynarodowych (Dz. U. Nr 39, poz. 443) Rada Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej udzieliła w dniu 17 lipca 2000 r. zgody na związanie Rzeczypospolitej Polskiej Porozumieniem między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o zmianie w pozycjach 1 i 2 załącznika nr 2 do Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federal-

nej Niemiec o przejściach granicznych i rodzajach ruchu granicznego, sporządzonej w Bonn dnia 6 listopada 1992 r., poprzez wymianę not.

Porozumienie weszło w życie w dniu 31 lipca 2000 r.

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji:

w z. *P. Stachańczyk*